

Послание к Евреям святого апостола Павла

1

¹Бог, многоократно и многообразно говоривший издревле отцам в пророках,

²в последние дни сии говорил нам в Сыне, Которого поставил наследником всего, чрез Которого и веки сотворил.

³Сей, будучи сияние славы и образ ипостаси Его и держа все словом силы Своей, совершив Собою очищение грехов наших, воссел одесную (престола) величия на высоте,

⁴будучи столько превосходнее Ангелов, сколько славнейшее пред ними наследовал имя.

⁵Ибо кому когда из Ангелов сказал Бог: Ты Сын Мой, Я ныне родил Тебя? И еще: Я буду Ему Отцем, и Он будет Мне Сыном?

⁶Также, когда вводит Первородного во вселенную, говорит: и да поклонятся Ему все Ангелы Божии.

⁷Об Ангелах сказано: Ты творишь Ангелами Своими духов и служителями Своими пламенеющий огонь.

⁸А о Сыне: престол Твой, Боже, в век века; жезл царствия Твоего - жезл правоты.

⁹Ты возлюбил правду и возненавидел беззаконие, посему помазал Тебя, Боже, Бог Твой елеем радости более соучастников Твоих.

¹⁰И: в начале Ты, Господи, основал землю, и небеса - дело рук Твоих;

¹¹они погибнут, а Ты пребываешь; и все обветшают, как риза,

¹²и как одежду свернешь их, и изменятся; но Ты тот же, и лета Твои не кончатся.

¹³Кому когда из Ангелов сказал Бог: седи одесную Меня, доколе положу врагов Твоих в подножие ног Твоих?

¹⁴Не все ли они суть служебные духи, посылаемые на служение для тех, которые имеют наследовать спасение?

2

¹Посему мы должны быть особенно внимательны к слышанному, чтобы не отпасть.

²Ибо, если через Ангелов возвещенное слово было твердо, и всякое преступление и непослушание получало праведное воздаяние,

³то как мы избежим, вознерадев о толиком спасении, которое, быв сначала проповедано Господом, в нас утвердилось слышавшими *от Него*,

⁴при засвидетельствовании от Бога знамениями и чудесами, и различными силами, и раздаянием Духа Святаго по Его воле?

⁵Ибо не Ангелам Бог покорил будущую вселенную, о которой говорим;

⁶напротив некто негде засвидетельствовал, говоря: что значит человек, что Ты помнишь его? или сын человеческий, что Ты посещаешь его?

⁷Не много Ты унизил его пред Ангелами; славою и честью увенчал его, и поставил его над делами рук Твоих,

⁸все покорил под ноги его. Когда же покорил ему все, то не оставил ничего непокоренным ему. Ныне же еще не видим, чтобы все было ему покорено;

⁹но видим, что за претерпение смерти увенчан славою и честью Иисус, Который не много был

унижен пред Ангелами, дабы Ему, по благодати Божией, вкусить смерть за всех.

¹⁰Ибо надлежало, чтобы Тот, для Которого все и от Которого все, приводящего многих сынов в славу, вождя спасения их совершил через страдания.

¹¹Ибо и освящающий и освящаемые, все - от Единого; поэтому Он не стыдится называть их братиями, говоря:

¹²возвещу имя Твое братиям Моим, посреди церкви воспою Тебя.

¹³И еще: Я буду уповать на Него. И еще: вот Я и дети, которых дал Мне Бог.

¹⁴А как дети причастны плоти и крови, то и Он также воспринял оные, дабы смертью лишить силы имеющего державу смерти, то есть диавола,

¹⁵и избавить тех, которые от страха смерти через всю жизнь были подвержены рабству.

¹⁶Ибо не Ангелов восприемлет Он, но восприемлет семя Авраамово.

¹⁷Посему Он должен был во всем уподобиться братиям, чтобы быть милостивым и верным первосвященником пред Богом, для умилостивления за грехи народа.

¹⁸Ибо, как Сам Он претерпел, быв искушен, то может и искушаемым помочь.

3

¹Итак, братия святые, участники в небесном звании, уразумейте Посланника и Первосвященника исповедания нашего, Иисуса Христа,

²Который верен Поставившему Его, как и Моисей во всем доме Его.

³Ибо Он достоин тем большей славы пред Моисеем, чем большую честь имеет в сравнении с домом тот, кто устроил его,

⁴ибо всякий дом устраивается кем-либо; а устроивший всё *есть* Бог.

⁵И Моисей верен во всем доме Его, как служитель, для засвидетельствования того, что надлежало возвестить;

⁶а Христос - как Сын в доме Его; дом же Его - мы, если только дерзновение и упование, которым хвалимся, твердо сохраним до конца.

⁷Почему, как говорит Дух Святый, ныне, когда услышите глас Его,

⁸не ожесточите сердец ваших, как во время ропота, в день искушения в пустыне,

⁹где искушали Меня отцы ваши, испытывали Меня, и видели дела Мои сорок лет.

¹⁰Посему Я вознегодовал на оный род и сказал: непрестанно заблуждаются сердцем, не познали они путей Моих;

¹¹посему Я поклялся во гневе Моем, что они не войдут в покой Мой.

¹²Смотрите, братия, чтобы не было в ком из вас сердца лукавого и неверного, дабы вам не отступить от Бога живаго.

¹³Но наставляйте друг друга каждый день, доколе можно говорить: "ныне", чтобы кто из вас не ожесточился, обольстившись грехом.

¹⁴Ибо мы сделались причастниками Христу, если только начатую жизнь твердо сохраним до конца,

¹⁵доколе говорится: "ныне, когда услышите глас Его, не ожесточите сердец ваших, как во время ропота".

¹⁶Ибо некоторые из слышавших возроптали; но не все вышедшие из Египта с Моисеем.

¹⁷На кого же негодовал Он сорок лет? Не на согрешивших ли, которых кости пали в пустыне?

¹⁸Против кого же клялся, что не войдут в покой Его, как не против непокорных?

¹⁹Итак видим, что они не могли войти за неверие.

4

¹Посему будем опасаться, чтобы, когда еще остается обетование войти в покой Его, не оказался кто из вас опоздавшим.

²Ибо и нам оно возвещено, как и тем; но не принесло им пользы слово слышанное, не растворенное верою слышавших.

³А входим в покой мы уверовавшие, так как Он сказал: "Я поклялся в гневе Моем, что они не войдут в покой Мой", хотя дела *Его* были совершены еще в начале мира.

⁴Ибо сказано о седьмом *дне* так: и почил Бог в день седьмый от всех дел Своих.

⁵И еще здесь: "не войдут в покой Мой".

⁶Итак, как некоторым остается войти в него, а те, которым прежде возвещено, не вошли в него за непокорность,

⁷то еще определяет некоторый день, "ныне", говоря через Давида, после столь долгого времени, как выше сказано: "ныне, когда услышите глас Еgo, не ожесточите сердец ваших".

⁸Ибо если бы Иисус *Навин* доставил им покой, то не было бы сказано после того о другом дне.

⁹Посему для народа Божия еще остается субботство.

¹⁰Ибо, кто вошел в покой Еgo, тот и сам успокоился от дел своих, как и Бог от Своих.

¹¹Итак постараемся войти в покой оный, чтобы кто по тому же примеру не впал в непокорность.

¹²Ибо слово Божие живо и действенно и острее всякого меча обоюдоострого: оно проникает до разделения души и духа, составов и мозгов, и судит помышления и намерения сердечные.

¹³И нет твари, сокровенной от Него, но все обнажено и открыто перед очами Еgo: Ему дадим отчет.

¹⁴Итак, имея Первосвященника великого, прошедшего небеса, Иисуса Сына Божия, будем твердо держаться исповедания *нашего*.

¹⁵Ибо мы имеем не такого первосвященника, который не может сострадать нам в немощах наших, но Который, подобно *нам*, искушен во всем, кроме греха.

¹⁶Посему да приступаем с дерзновением к престолу благодати, чтобы получить милость и обрести благодать для благовременной помощи.

5

¹Ибо всякий первосвященник, из человеков избираемый, для человеков поставляется на служение Богу, чтобы приносить дары и жертвы за грехи,

²могущий снисходить невежествующим и заблуждающим, потому что и сам обложен немощью,

³и посему он должен как за народ, так и за себя приносить *жертвы* о грехах.

⁴И никто сам собою не приемлет этой чести, но призываляемый Богом, как и Аарон.

⁵Так и Христос не Сам Себе присвоил славу быть первосвященником, но Тот, Кто сказал Ему:

Ты Сын Мой, Я ныне родил Тебя;
⁶как и в другом *месте* говорит: Ты священник вовек по чину Мелхиседека.
⁷Он, во дни плоти Своей, с сильным воплем и со слезами принес молитвы и моления
Могущему спасти Его от смерти; и услышан был за *Свое* благоговение;
⁸хотя Он и Сын, однако страданиями навык послушанию,
⁹и, совершившись, сделался для всех послушных Ему виновником спасения вечного,
¹⁰быв наречен от Бога Первосвященником по чину Мелхиседека.
¹¹О сем надлежало бы нам говорить много; но трудно истолковать, потому что вы сделались
неспособны слушать.
¹²Ибо, судя по времени, вам надлежало быть учителями; но вас снова нужно учить первым
началам слова Божия, и для вас нужно молоко, а не твердая пища.
¹³Всякий, питаемый молоком, несведущ в слове правды, потому что он младенец;
¹⁴твердая же пища свойственна совершенным, у которых чувства навыком приучены к
различению добра и зла.

6

¹Посему, оставив начатки учения Христова, поспешим к совершенству; и не станем снова
полагать основание обращению от мертвых дел и вере в Бога,
²учению о крещениях, о возложении рук, о воскресении мертвых и о суде вечном.
³И это сделаем, если Бог позволит.
⁴Ибо невозможно - однажды просвещенных, и вкусивших дара небесного, и соделавшихся
причастниками Духа Святаго,
⁵и вкусивших благого глагола Божия и сил будущего века,
⁶и отпадших, опять обновлять покаянием, когда они снова распинают в себе Сына Божия и
ругаются *Ему*.
⁷Земля, пившая многократно сходящий на нее дождь и произращающая злак, полезный тем,
для которых и возделывается, получает благословение от Бога;
⁸а производящая терния и волчцы негодна и близка к проклятию, которого конец - сожжение.
⁹Впрочем о вас, возлюбленные, мы надеемся, что вы в лучшем *состоянии* и держитесь
спасения, хотя и говорим так.
¹⁰Ибо не неправеден Бог, чтобы забыл дело ваше и труд любви, которую вы оказали во имя
Его, послужив и служа святым.
¹¹Желаем же, чтобы каждый из вас, для совершенной уверенности в надежде, оказывал такую
же ревность до конца,
¹²дабы вы не обленились, но подражали тем, которые верою и долготерпением наследуют
обетования.
¹³Бог, давая обетование Аврааму, как не мог никем высшим клясться, клялся Самим Собою,
¹⁴говоря: истинно благословляя благословлю тебя и размножая размножу тебя.
¹⁵И так Авраам, долготерпев, получил обещанное.
¹⁶Люди клянутся высшим, и клятва во удостоверение оканчивает всякий спор их.
¹⁷Посему и Бог, желая преимущественное показать наследникам обетования непреложность
Своей воли, употребил в посредство клятву,
¹⁸дабы в двух непреложных вещах, в которых невозможно Богу солгать, твердое утешение

имели мы, прибегшие взяться за предлежащую надежду,

¹⁹которая для души есть как бы якорь безопасный и крепкий, и входит во внутреннейшее за завесу,

²⁰куда предтечою за нас вошел Иисус, сделавшись Первосвященником навек по чину Мелхиседека.

¹Ибо Мелхиседек, царь Салима, священник Бога Всевышнего, тот, который встретил Авраама и благословил его, возвращающегося после поражения царей,

²которому и десятину отдалил Авраам от всего, - во-первых, по знаменованию имени царь правды, а потом и царь Салима, то есть царь мира,

³без отца, без матери, без родословия, не имеющий ни начала дней, ни конца жизни, уподобляясь Сыну Божию, пребывает священником навсегда.

⁴Видите, как велик тот, которому и Авраам патриарх дал десятину из лучших добыч своих.

⁵Получающие священство из сынов Левиных имеют заповедь - брать по закону десятину с народа, то есть со своих братьев, хотя и сии произошли от чресл Авраамовых.

⁶Но сей, не происходящий от рода их, получил десятину от Авраама и благословил имевшего обетования.

⁷Без всякого же прекословия меньший благословляется большим.

⁸И здесь десятины берут люди смертные, а там - имеющий о себе свидетельство, что он живет.

⁹И, так сказать, сам Левий, принимающий десятины, в лице Авраама дал десятину:

¹⁰ибо он был еще в чреслах отца, когда Мелхиседек встретил его.

¹¹Итак, если бы совершенство достигалось посредством левитского священства, - ибо с ним сопряжен закон народа, - то какая бы еще нужда была восставать иному священнику по чину Мелхиседека, а не по чину Аарона именоваться?

¹²Потому что с переменою священства необходимо быть перемене и закона.

¹³Ибо Тот, о Котором говорится сие, принадлежал к иному колену, из которого никто не приступал к жертвеннику.

¹⁴Ибо известно, что Господь наш воссиял из колена Иудина, о котором Моисей ничего не сказал относительно священства.

¹⁵И это еще яснее видно из того, что по подобию Мелхиседека восстает Священник иной,

¹⁶Который таков не по закону заповеди плотской, но по силе жизни непрестающей.

¹⁷Ибо засвидетельствовано: Ты священник вовек по чину Мелхиседека.

¹⁸Отменение же прежде бывшей заповеди бывает по причине ее немощи и бесполезности,

¹⁹ибо закон ничего не довел до совершенства; но вводится лучшая надежда, посредством которой мы приближаемся к Богу.

²⁰И как сие было не без клятвы, --

²¹ибо те были священниками без клятвы, а Сей с клятвою, потому что о Нем сказано: клялся Господь, и не раскается: Ты священник вовек по чину Мелхиседека, --

²²то лучшего завета поручителем соделался Иисус.

²³Притом тех священников было много, потому что смерть не допускала пребывать одному;

²⁴а Сей, как пребывающий вечно, имеет и священство непреходящее,

²⁵посему и может всегда спасать приходящих чрез Него к Богу, будучи всегда жив, чтобы ходатайствовать за них.

²⁶Таков и должен быть у нас Первосвященник: святой, непричастный злу, непорочный, отделенный от грешников и превознесенный выше небес,

²⁷Который не имеет нужды ежедневно, как те первосвященники, приносить жертвы сперва за свои грехи, потом за грехи народа, ибо Он совершил это однажды, принеся в жертву Себя Самого.

²⁸Ибо закон поставляет первосвященниками человеков, имеющих немощи; а слово клятвенное, после закона, поставило Сына, на веки совершенного.

8

¹Главное же в том, о чем говорим, есть то: мы имеем такого Первосвященника, Который воссел одесную престола величия на небесах

²и есть священодействователь святилища и скинии истинной, которую воздвиг Господь, а не человек.

³Всякий первосвященник поставляется для приношения даров и жертв; а потому нужно было, чтобы и Сей также имел, что принести.

⁴Если бы Он оставался на земле, то не был бы и священником, потому что здесь такие священники, которые по закону приносят дары,

⁵которые служат образу и тени небесного, как сказано было Моисею, когда он приступал к совершению скинии: смотри, сказано, сделай все по образу, показанному тебе на горе.

⁶Но Сей Первосвященник получил служение тем превосходнейшее, чем лучшего Он ходатай завета, который утвержден на лучших обетованиях.

⁷Ибо, если бы первый завет был без недостатка, то не было бы нужды искать места другому.

⁸Но пророк, укоряя их, говорит: вот, наступают дни, говорит Господь, когда Я заключу с домом Израиля и с домом Иуды новый завет,

⁹не такой завет, какой Я заключил с отцами их в то время, когда взял их за руку, чтобы вывести их из земли Египетской, потому что они не пребыли в том завете Моем, и Я пренебрег их, говорит Господь.

¹⁰Вот завет, который завещаю дому Израилеву после тех дней, говорит Господь: вложу законы Мои в мысли их, и напишу их на сердцах их; и буду их Богом, а они будут Моим народом.

¹¹И не будет учить каждый ближнего своего и каждый брата своего, говоря: познай Господа; потому что все, от малого до большого, будут знать Меня,

¹²потому что Я буду милостив к неправдам их, и грехов их и беззаконий их не воспомяну более.

¹³Говоря "новый", показал ветхость первого; а ветшающее и стареющее близко к уничтожению.

9

¹И первый завет имел постановление о Богослужении и святилище земное:

²ибо устроена была скиния первая, в которой был светильник, и трапеза, и предложение

хлебов, и которая называется "святое".

³За второю же завесою была скиния, называемая "Святое-святых",

⁴имевшая золотую кадильницу и обложенный со всех сторон золотом ковчег завета, где были золотой сосуд с манною, жезл Ааронов расцветший и скрижали завета,

⁵а над ним херувимы славы, осеняющие очистилище; о чем не нужно теперь говорить подробно.

⁶При таком устройстве, в первую скинию всегда входят священники совершают Богослужение;

⁷а во вторую - однажды в год один только первосвященник, не без крови, которую приносит за себя и за грехи неведения народа.

⁸Сим Дух Святый показывает, что еще не открыт путь во святилище, доколе стоит прежняя скиния.

⁹Она есть образ настоящего времени, в которое приносятся дары и жертвы, не могущие сделать в совести совершенным приносящего,

¹⁰и которые с яствами и питиями, и различными омовениями и обрядами, *относящимися до плоти*, установлены были только до времени исправления.

¹¹Но Христос, Первосвященник будущих благ, придя с большею и совершеннейшею скиницею, нерукотворенною, то есть не такового устроения,

¹²и не с кровью козлов и тельцов, но со Свою Кровию, однажды вошел во святилище и приобрел вечное искупление.

¹³Ибо если кровь тельцов и козлов и пепел телицы, через окропление, освящает оскверненных, дабы чисто было тело,

¹⁴то кольми паче Кровь Христа, Который Духом Святым принес Себя непорочного Богу, очистит совесть нашу от мертвых дел, для служения Богу живому и истинному!

¹⁵И потому Он есть ходатай нового завета, дабы вследствие смерти *Его*, бывшей для искупления от преступлений, сделанных в первом завете, призванные к вечному наследию получили обетованное.

¹⁶Ибо, где завещание, там необходимо, чтобы последовала смерть завещателя,

¹⁷потому что завещание действительно после умерших: оно не имеет силы, когда завещатель жив.

¹⁸Почему и первый *завет* был утвержден не без крови.

¹⁹Ибо Моисей, произнеся все заповеди по закону перед всем народом, взял кровь тельцов и козлов с водою и шерстью червленою и иссопом, и окропил как самую книгу, так и весь народ,

²⁰говоря: это кровь завета, который заповедал вам Бог.

²¹Также окропил кровью и скинию и все сосуды Богослужебные.

²²Да и все почти по закону очищается кровью, и без пролития крови не бывает прощения.

²³Итак образы небесного должны были очищаться сими, самое же небесное лучшими сих жертвами.

²⁴Ибо Христос вошел не в рукотворенное святилище, по образу истинного *устроенное*, но в самое небо, чтобы предстать ныне за нас пред лицем Божиим,

²⁵и не для того, чтобы многократно приносить Себя, как первосвященник входит во святилище каждогодно с чужою кровью;

²⁶иначе надлежало бы Ему многократно страдать от начала мира; Он же однажды, к концу

веков, явился для уничтожения греха жертвою Свою.

²⁷И как человекам положено однажды умереть, а потом суд,

²⁸так и Христос, однажды принеся Себя в жертву, чтобы поднять грехи многих, во второй раз явится не для очищения греха, а для ожидающих Его во спасение.

10

¹Закон, имея тень будущих благ, а не самый образ вещей, одними и теми же жертвами, каждый год постоянно приносимыми, никогда не может сделать совершенными приходящих *с ними*.

²Иначе перестали бы приносить *их*, потому что приносящие жертву, быв очищены однажды, не имели бы уже никакого сознания грехов.

³Но жертвами каждого года напоминается о грехах,

⁴ибо невозможно, чтобы кровь тельцов и козлов уничтожала грехи.

⁵Посему *Христос*, входя в мир, говорит: жертвы и приношения Ты не восхотел, но тело уготовал Мне.

⁶Всесожжения и жертвы за грех неугодны Тебе.

⁷Тогда Я сказал: вот, иду, *как* в начале книги написано о Мне, исполнить волю Твою, Боже.

⁸Сказав прежде, что "ни жертвы, ни приношения, ни всесожжений, ни жертвы за грех, - которые приносятся по закону, - Ты не восхотел и не благоизволил",

⁹потом прибавил: "вот, иду исполнить волю Твою, Боже". Отменяет первое, чтобы постановить второе.

¹⁰По сей-то воле освящены мы единократным принесением тела Иисуса Христа.

¹¹И всякий священник ежедневно стоит в служении, и многократно приносит одни и те же жертвы, которые никогда не могут истребить грехов.

¹²Он же, принеся одну жертву за грехи, навсегда воссел одесную Бога,

¹³ожиная затем, доколе враги Его будут положены в подножие ног Его.

¹⁴Ибо Он одним приношением навсегда сделал совершенными освящаемых.

¹⁵*O сем* свидетельствует нам и Дух Святый; ибо сказано:

¹⁶Вот завет, который завещаю им после тех дней, говорит Господь: вложу законы Мои в сердца их, и в мыслях их напишу их,

¹⁷и грехов их и беззаконий их не воспомяну более.

¹⁸А где прощение грехов, там не нужно приношение за них.

¹⁹Итак, братия, имея дерзновение входить во святилище посредством Крови Иисуса Христа, путем новым и живым,

²⁰который Он вновь открыл нам через завесу, то есть плоть Свою,

²¹и имея великого Священника над домом Божиим,

²²да приступаем с искренним сердцем, с полною верою, кроплением очистив сердца от порочной совести, и омыв тело водою чистою,

²³будем держаться исповедания упования неуклонно, ибо верен Обещавший.

²⁴Будем внимательны друг ко другу, поощряя к любви и добрым делам.

²⁵Не будем оставлять собрания своего, как есть у некоторых обычай; но будем

увещевать *друг друга*, и тем более, чем более усматриваете приближение дня оного.

²⁶Ибо если мы, получив познание истины, произвольно грешим, то не остается более жертвы

за грехи,

²⁷но некое страшное ожидание суда и ярость огня, готового пожрать противников.

²⁸Если отвергшийся закона Моисеева, при двух или трех свидетелях, без милосердия наказывается смертью,

²⁹то сколь тягчайшему, думаете, наказанию повинен будет тот, кто попирает Сына Божия и не почитает за святыню Кровь завета, которою освящен, и Духа благодати оскорбляет?

³⁰Мы знаем Того, Кто сказал: у Меня отмщение, Я воздам, говорит Господь. И еще: Господь будет судить народ Свой.

³¹Страшно впасть в руки Бога живаго!

³²Вспомните прежние дни ваши, когда вы, быв просвещены, выдержали великий подвиг страданий,

³³то сами среди поношений и скорбей служа зреющим для других, то принимая участие в других, находившихся в таком же состоянии;

³⁴ибо вы и моим узам сострадали и расхищение имения вашего приняли с радостью, зная, что есть у вас на небесах имущество лучшее и непреходящее.

³⁵Итак не оставляйте упования вашего, которому предстоит великое воздаяние.

³⁶Терпение нужно вам, чтобы, исполнив волю Божию, получить обещанное;

³⁷ибо еще немного, очень немного, и Грядущий придет и не умилит.

³⁸Праведный верою жив будет; а если кто поколеблется, не благоволит к тому душа Моя.

³⁹Мы же не из колеблющихся на погибель, но стоим в вере к спасению души.

11

¹Вера же есть осуществление ожидаемого и уверенность в невидимом.

²В ней свидетельствованы древние.

³Верою познаём, что веки устроены словом Божиим, так что из невидимого произошло видимое.

⁴Верою Авель принес Богу жертву лучшую, нежели Каин; ею получил свидетельство, что он праведен, как засвидетельствовал Бог о дарах его; ею он и по смерти говорит еще.

⁵Верою Енох переселен был так, что не видел смерти; и не стало его, потому что Бог переселил его. Ибо прежде переселения своего получил он свидетельство, что угодил Богу.

⁶А без веры угодить Богу невозможно; ибо надобно, чтобы приходящий к Богу веровал, что Он есть, и ищущим Его воздает.

⁷Верою Ной, получив откровение о том, что еще не было видимо, благоволея приготовил ковчег для спасения дома своего; ею осудил он (весь) мир, и сделался наследником праведности по вере.

⁸Верою Авраам повиновался призванию идти в страну, которую имел получить в наследие, и пошел, не зная, куда идет.

⁹Верою обитал он на земле обетованной, как на чужой, и жил в шатрах с Исааком и Иаковом, сонаследниками того же обетования;

¹⁰ибо он ожидал города, имеющего основание, которого художник и строитель Бог.

¹¹Верою и сама Сарра (будучи неплодна) получила силу к принятию семени, и не по времени возраста родила, ибо знала, что верен Обещавший.

¹²И потому от одного, и притом омертвелого, родилось так много, как много звезд на небе и

как бесчислен песок на берегу морском.

¹³Все сии умерли в вере, не получив обетований, а только издали видели оные, и радовались, и говорили о себе, что они странники и пришельцы на земле;

¹⁴ибо те, которые так говорят, показывают, что они ищут отечества.

¹⁵И если бы они в мыслях имели то *отчество*, из которого вышли, то имели бы время возвратиться;

¹⁶но они стремились к лучшему, то есть к небесному; посему и Бог не стыдится их, называя Себя их Богом: ибо Он приготовил им город.

¹⁷Верою Авраам, будучи искушаем, принес в жертву Исаака и, имея обетование, принес единородного,

¹⁸о котором было сказано: в Исааке наречется тебе семя.

¹⁹Ибо он думал, что Бог силен и из мертвых воскресить, почему и получил его в предзнаменование.

²⁰Верою в будущее Исаак благословил Иакова и Иава.

²¹Верою Иаков, умирая, благословил каждого сына Иосифова и поклонился на верх жезла своего.

²²Верою Иосиф, при кончине, напоминал об исходе сынов Израилевых и завещал о костях своих.

²³Верою Моисей по рождении три месяца скрывался был родителями своими, ибо видели они, что дитя прекрасно, и не устрашились царского повеления.

²⁴Верою Моисей, придя в возраст, отказался называться сыном дочери фараоновой,

²⁵и лучше захотел страдать с народом Божиим, нежели иметь временное греховное наслаждение,

²⁶и поношение Христово почел большим для себя богатством, нежели Египетские сокровища; ибо он взирал на воздаяние.

²⁷Верою оставил он Египет, не убоявшись гнева царского, ибо он, как бы видя Невидимого, был тверд.

²⁸Верою совершил он Пасху и пролитие крови, дабы истребитель первенцев не коснулся их.

²⁹Верою перешли они Чермное море, как по суще, - на что покусившись, Египтяне потонули.

³⁰Верою пали стены Иерихонские, по семидневном обхождении.

³¹Верою Раав блудница, с миром приняв соглядатаев (и проводив их другим путем), не погибла с неверными.

³²И что еще скажу? Недостанет мне времени, чтобы повествовать о Гедеоне, о Вараке, о Самсоне и Иеффае, о Давиде, Самуиле и (других) пророках,

³³которые верою побеждали царства, творили правду, получали обетования, заграждали уста львов,

³⁴угашали силу огня, избегали острия меча, укреплялись от немощи, были крепки на войне, прогоняли полки чужих;

³⁵жены получали умерших своих воскресшими; иные же замучены были, не приняв освобождения, дабы получить лучшее воскресение;

³⁶другие испытали поругания и побои, а также узы и темницу,

³⁷были побиваемы камнями, перепиливаемы, подвергаемы пытке, умирали от меча, скитались в милотях и козьих кожах, терпя недостатки, скорби, озлобления;

³⁸те, которых весь мир не был достоин, скитались по пустыням и горам, по пещерам и

ущельям земли.

³⁹И все сии, свидетельствованные в вере, не получили обещанного,

⁴⁰потому что Бог предусмотрел о нас нечто лучшее, дабы они не без нас достигли совершенства.

12

¹Посему и мы, имея вокруг себя такое облако свидетелей, свергнем с себя всякое бремя и запинающий нас грех и с терпением будем проходить предлежащее нам поприще,

²взирая на начальника и совершиителя веры Иисуса, Который, вместо предложавшей Ему радости, претерпел крест, пренебрегши посрамление, и воссел одесную престола Божия.

³Помыслите о Претерпевшем такое над Собою поругание от грешников, чтобы вам не изнемочь и не ослабеть душами вашими.

⁴Вы еще не до крови сражались, подвизаясь против греха,

⁵и забыли утешение, которое предлагается вам, как сынам: сын мой! не пренебрегай наказания Господня, и не унывай, когда Он обличает тебя.

⁶Ибо Господь, кого любит, того наказывает; бьет же всякого сына, которого принимает.

⁷Если вы терпите наказание, то Бог поступает с вами, как с сынами. Ибо есть ли какой сын, которого бы не наказывал отец?

⁸Если же остаетесь без наказания, которое всем обще, то вы незаконные дети, а не сыны.

⁹Притом, если мы, будучи наказываемы плотскими родителями нашими, боялись их, то не гораздо ли более должны покориться Отцу духов, чтобы жить?

¹⁰Те наказывали нас по своему произволу для немногих дней; а Сей - для пользы, чтобы нам иметь участие в святости Его.

¹¹Всякое наказание в настоящее время кажется не радостью, а печалью; но после наученным через него доставляет мирный плод праведности.

¹²Итак укрепите опустившиеся руки и ослабевшие колени

¹³и ходите прямо ногами вашими, дабы хромлющее не совратилось, а лучше исправилось.

¹⁴Старайтесь иметь мир со всеми и святость, без которой никто не увидит Господа.

¹⁵Наблюдайте, чтобы кто не лишился благодати Божией; чтобы какой горький корень, возникнув, не причинил вреда, и чтобы им не осквернились многие;

¹⁶чтобы не было между вами какого блудника, или нечестивца, который бы, как Исаия, за одну снедь отказался от своего первородства.

¹⁷Ибо вы знаете, что после того он, желая наследовать благословение, был отвержен; не мог переменить мыслей отца, хотя и просил о том со слезами.

¹⁸Вы приступили не к горе, осязаемой и пылающей огнем, не ко тьме и мраку и буре,

¹⁹не к трубному звуку и гласу глаголов, который слышавшие просили, чтобы к ним более не было продолжаемо слово,

²⁰ибо они не могли стерпеть того, что заповедуемо было: если и зверь прикоснется к горе, будет побит камнями (или поражен стрелою);

²¹и столь ужасно было это видение, что и Моисей сказал: "я в страхе и трепете".

²²Но вы приступили к горе Сиону и ко граду Бога живаго, к небесному Иерусалиму и тьмам Ангелов,

²³к торжествующему собору и церкви первенцев, написанных на небесах, и к Судии всех Богу,

и к духам праведников, достигших совершенства,

²⁴ и к Ходатаю нового завета Иисусу, и к Крови кропления, говорящей лучше, нежели Авелева.

²⁵ Смотрите, не отвратитесь и вы от говорящего. Если те, не послушав глаголавшего на земле, не избегли *наказания*, то тем более *не избежим* мы, если отвратимся от *Глаголющего* с небес,

²⁶ Которого глас тогда поколебал землю, и Который ныне дал такое обещание: еще раз поколеблю не только землю, но и небо.

²⁷ Слова: "еще раз" означают изменение колеблемого, как сотворенного, чтобы пребыло непоколебимое.

²⁸ Итак мы, приемля царство непоколебимое, будем хранить благодать, которою будем служить благоугодно Богу, с благоговением и страхом,

²⁹ потому что Бог наш есть огнь пождающий.

13

¹Братолюбие между вами да пребывает.

²Страннолюбия не забывайте, ибо через него некоторые, не зная, оказали гостеприимство Ангелам.

³Помните узников, как бы и вы с ними были в узах, и страждущих, как и сами находитесь в теле.

⁴Брак у всех *да будет* честен и ложе непорочно; блудников же и прелюбодеев судит Бог.

⁵Имейте нрав несребролюбивый, довольствуясь тем, что есть. Ибо Сам сказал: не оставлю тебя и не покину тебя,

⁶так что мы смело говорим: Господь мне помощник, и не убоюсь: что сделает мне человек?

⁷Поминайте наставников ваших, которые проповедывали вам слово Божие, и, взирая на кончину их жизни, подражайте вере их.

⁸Иисус Христос вчера и сегодня и во веки Тот же.

⁹Учениями различными и чуждыми не увлекайтесь; ибо хорошо благодатью укреплять сердца, а не яствами, от которых не получили пользы занимающиеся ими.

¹⁰Мы имеем жертвенник, от которого не имеют права питаться служащие скинии.

¹¹Так как тела животных, которых кровь для очищения греха вносится первосвященником во святилище, сжигаются вне стана, --

¹²то и Иисус, дабы освятить людей Кровию Свою, пострадал вне врат.

¹³Итак выйдем к Нему за стан, нося Его поругание;

¹⁴ибо не имеем здесь постоянного града, но ищем будущего.

¹⁵Итак будем через Него непрестанно приносить Богу жертву хвалы, то есть плод уст, прославляющих имя Его.

¹⁶Не забывайте также благотворения и общительности, ибо таковые жертвы благоугодны Богу.

¹⁷**Повинуйтесь** наставникам вашим и будьте покорны, ибо они неусыпно пекутся о душах ваших, как обязанные дать отчет; чтобы они делали это с радостью, а не вздыхая, ибо это для вас неполезно.

¹⁸Молитесь о нас; ибо мы уверены, что имеем добрую совесть, потому что во всем желаем вести себя честно.

¹⁹Особенно же прошу делать это, дабы я скорее возвращен был вам.

²⁰Бог же мира, воздвигший из мертвых Пастыря овец великого Кровию завета вечного, Господа нашего Иисуса [Христа],

²¹да усовершит вас во всяком добром деле, к исполнению воли Его, производя в вас благоугодное Ему через Иисуса Христа. Ему слава во веки веков! Аминь.

²²Прошу вас, братия, примите сие слово увещания; я же не много и написал вам.

²³Знайте, что брат наш Тимофей освобожден, и я вместе с ним, если он скоро придет, увижу вас.

²⁴Приветствуйте всех наставников ваших и всех святых. Приветствуют вас Итальянские.

²⁵Благодать со всеми вами. Аминь.